



Beschlussniederschrift des  
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della  
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

334

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

01.10.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

|                        |                    |              | Anwesend -<br>presente | Abwesend -<br>assente | Nimmt mittels<br>Fernzugang teil<br>- Prende parte in<br>modalità remota |
|------------------------|--------------------|--------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verena Tröger          | Bürgermeisterin    | Sindaca      | X                      |                       |                                                                          |
| Johann Franz Thurner   | Vize-Bürgermeister | Vice-Sindaco | X                      |                       |                                                                          |
| Ulrike Mayr Telser     | Gemeindereferentin | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Brigitte Schönthaler   | Gemeindereferentin | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Dietmar Spechtenhauser | Gemeindereferent   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Manfred Stark          | Gemeindereferent   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

| Gegenstand:                                                                     | Oggetto:                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Finanzdienst - Fünfte Abänderung des Arbeitsplanes 2025-2027 der Gemeinde Laas. | Servizio finanziario - Quintamodifica del piano operativo 2025-2027 del Comune di Lasa. |

## Gemeindeausschussbeschluss Nr. 334 vom 01.10.2025

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 41 vom 30.12.2024, rechtskräftig, ist das Einheitliche Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas genehmigt worden.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024, rechtskräftig, ist der Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas genehmigt worden.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 08.01.2025, rechtskräftig, ist der Arbeitsplan 2025-2027 der Gemeinde Laas genehmigt worden.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 63 vom 24.09.2025 ist die fünfte Abänderung des Haushaltsvoranschlages 2025-2027 und des einheitlichen Strategiedokumentes genehmigt worden.

Es wird nun für zweckmäßig erachtet, den Arbeitsplan 2025-2027 der Gemeinde Laas entsprechend anzupassen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Gesetzesvertretendes Dekret 118/2011;
- Gesetzesvertretendes Dekret 267/2000
- Landesgesetz Nr. 25/2016
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:  
3Zoq7EgK54mXfq5RQMUE6EQSHbwUrel6nXwU89NkqSc  
=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

q0fBqUbuVp3sJpEwL1a2EuORL6EZ+NpFHEpRwusS3As=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

## Delibera della Giunta comunale n. 334 del 01.10.2025

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 41 del 30.12.2024, esecutiva, é stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) al bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa.

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30.12.2024, esecutiva, é stato approvato il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 08.01.2025, esecutiva, é stato approvato il piano operativo 2025-2027 del Comune di Lasa.

Con Delibera di Consiglio Comunale n. 63 del 24.09.2025 è stata approvata la quinta modifica al bilancio di previsione 2025-2027 e al documento unico di programmazione.

Viene pertanto ritenuto opportuno di apportare al piano operativo 2025-2027 del Comune di Lasa le relative variazioni.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Decreto legislativo 118/2011
- Decreto legislativo 267/2000
- Legge provinciale n. 25/2016
- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

3Zoq7EgK54mXfq5RQMUE6EQSHbwUrel6nXwU89NkqSc  
=

parere contabile - impronta digitale:

q0fBqUbuVp3sJpEwL1a2EuORL6EZ+NpFHEpRwusS3As=

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

## BESCHLUSS

1. Die fünfte Abänderung am Arbeitsplan (Haushaltsvollzugsplan) 2025-2027 wird mit den gleichen Endergebnissen des aktualisierten Haushaltsvoranschlags und mit den Zielsetzungen der Gebarung, wie im aktualisierten einheitlichen Strategiedokument enthalten, genehmigt.
2. Es wird festgehalten, dass vorliegende Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.
3. Diese Beschlussmaßnahme wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt um die Verwaltungswege zu beschleunigen.
4. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

### RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

## DELIBERA

1. La quinta modifica al piano di lavoro (piano esecutivo di gestione) 2025-2027 viene approvata con le stesse risultanze finali del bilancio attuale stesso e con riferimento agli obiettivi di gestione come definiti già nel documento unico di programmazione come ultimamente modificato.
2. Dato atto che la presente deliberazione non implica alcuna spesa.
3. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
4. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin  
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin  
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

02.10.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.

---